

«УТВЕРЖДАЮ»

Заместитель генерального директора

ГП «Навоийский ГМК»



[Signature] Х.О. Эргашев

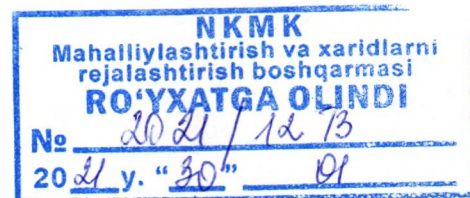
01

2021г.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ

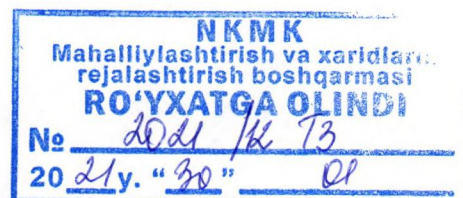
на закупку запасных частей к горнотранспортной
и землеройной технике производства «Caterpillar»
для нужд Государственного предприятия
«Навоийский горно-металлургический комбинат»

город Навои
2021г.



СОДЕРЖАНИЕ:

Раздел/подраздел	Наименование	Стр.
РАЗДЕЛ 1.	ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	3
Подраздел 1.1	Наименование	3
Подраздел 1.2	Основание и цель приобретения товара	3
Подраздел 1.3	Сведения о новизне (год производства/выпуска товара)	3
Подраздел 1.4	Этапы разработки / изготовления	3
Подраздел 1.5	Документы для разработки / изготовления	3
Подраздел 1.6	Код ТН ВЭД и другие международные коды при применимости	3
РАЗДЕЛ 2.	ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ	3
РАЗДЕЛ 3.	УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ	3
Подраздел 3.1	Общие условия эксплуатации	3
Подраздел 3.2	Дополнительные/специальные требования к эксплуатации	3
Подраздел 3.3	Требования к расходам на эксплуатацию товара	4
РАЗДЕЛ 4.	ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ	4
Подраздел 4.1	Технические, функциональные и качественные характеристики (потребительские свойства) товаров	4
Подраздел 4.2.	Требования к надежности	4
Подраздел 4.3.	Требования к составным частям, исходным и эксплуатационным материалам	4
Подраздел 4.4	Требования к маркировке	4
Подраздел 4.5	Требования к размерам и упаковке	4
РАЗДЕЛ 5.	ТРЕБОВАНИЯ ПО ПРАВИЛАМ СДАЧИ И ПРИЕМКИ	5
Подраздел 5.1	Порядок сдачи и приемки	5
Подраздел 5.2	Требования по передаче заказчику технических и иных документов при поставке товаров	5
Подраздел 5.3	Требования к страхованию товара	5
РАЗДЕЛ 6.	ТРЕБОВАНИЯ К ТРАНСПОРТИРОВАНИЮ	5-6
РАЗДЕЛ 7.	ТРЕБОВАНИЯ К ХРАНЕНИЮ	6
РАЗДЕЛ 8.	ТРЕБОВАНИЯ К ОБЪЕМУ И/ИЛИ СРОКУ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ	6
РАЗДЕЛ 9.	ТРЕБОВАНИЯ К ОБСЛУЖИВАНИЮ	6
РАЗДЕЛ 10.	ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ	6
РАЗДЕЛ 11.	ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	7
РАЗДЕЛ 12.	ТРЕБОВАНИЯ К КАЧЕСТВУ	7
РАЗДЕЛ 13.	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ (ИНЫЕ) ТРЕБОВАНИЯ	
РАЗДЕЛ 14.	ТРЕБОВАНИЯ К КОЛИЧЕСТВУ, КОМПЛЕКТАЦИИ, МЕСТУ И СРОКУ (ПЕРИОДИЧНОСТИ) ПОСТАВКИ	7-8
РАЗДЕЛ 15.	ТРЕБОВАНИЕ К ФОРМЕ ПРЕДСТАВЛЯЕМОЙ ИНФОРМАЦИИ	8
РАЗДЕЛ 16.	ПЕРЕЧЕНЬ ПРИНЯТЫХ СОКРАЩЕНИЙ	8
РАЗДЕЛ 17.	ПЕРЕЧЕНЬ ПРИЛОЖЕНИЙ	8



РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

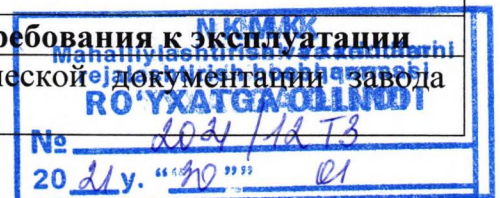
Подраздел 1.1 Наименование
Запасные части к горнотранспортной и землеройной технике производства «Caterpillar», согласно Приложению №1 к техническому заданию (далее запчасти).
Подраздел 1.2 Основание и цель приобретения товара
Основание: заявка по основной деятельности. Цель: для поддержания стабильной работы, обеспечения полноценной и надлежащей эксплуатации горнотранспортной и землеройной техники производства «Caterpillar» в технически исправном состоянии.
Подраздел 1.3 Сведения о новизне (год производства/выпуска товара)
Поставляемые запчасти должны быть новыми, изготовленными не ранее текущего года (не бывшими в употреблении, в ремонте, не изготовленными из восстановленных материалов и элементов, у которых не были восстановлены потребительские свойства, не допускается поставка выставочных образцов).
Подраздел 1.4 Этапы разработки / изготовления
Определяется заводом-изготовителем в соответствии с нормативно-технической документацией и/или международными стандартами.
Подраздел 1.5 Документы для разработки / изготовления
Определяется заводом-изготовителем в соответствии с нормативно-технической документацией и/или международными стандартами.
Подраздел 1.6 Код ТН ВЭД и другие международные коды при применимости
Коды ТНВЭД указаны в приложении к техническому заданию.

РАЗДЕЛ 2. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

<p>Для проведения ремонтно-восстановительных работ горнотранспортной и землеройной техники производства «Caterpillar».</p> <p>Эксплуатация техники осуществляется в сложных природно-климатических и дорожных условиях подразделений комбината.</p> <p>Закупаемые запасные части устанавливаются на карьерные автосамосвалы, автогрейдеры, гусеничные бульдозеры, фронтальные погрузчики, мотокатки, генераторные установки, компрессорные установки, колесные и гусеничные экскаваторы, шахтные погрузочно-доставочные машины, шахтные самосвалы и другую технику и оборудование производства «Caterpillar».</p>

РАЗДЕЛ 3. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Подраздел 3.1 Общие условия эксплуатации
Горнотранспортная и землеройная техника эксплуатируется в сложных природно-климатических, дорожных, подземно-шахтных и тяжелых карьерных условиях (запыленность, шум, вибрация и т.д.) и температурных условиях окружающей среды (от -35°C до +55°C). Запасные части должны быть устойчивы к температурным перепадам, пылестойкие, маслостойкие и т.д.
Подраздел 3.2 Дополнительные/специальные требования к эксплуатации
В соответствии с требованиями нормативно-технической документации завода изготовителя.



Подраздел 3.3 Требования к расходам на эксплуатацию товара

В соответствии с требованиями нормативно-технической документации завода изготовителя.

РАЗДЕЛ 4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Подраздел 4.1 Технические, функциональные и качественные характеристики (потребительские свойства) товаров

Должны соответствовать приложению №1 к данному техническому заданию и быть применимы к технике указанной в разделе 2 и полностью соответствовать техническим параметрам и стандартам качества производителя и нормативно – технической документации в области технического регулирования, действующей в Республике Узбекистан.

Подраздел 4.2. Требования к надежности

Товар не должен повлечь за собой выход из строя техники при использовании запчастей, указанных в приложении №1 к настоящему техническому заданию. Запчасти должны отвечать требованиям надёжности, должны соответствовать сроку службы, указанному в НТД производителя/поставщика, должны соответствовать тяжелым карьерным условиям эксплуатации и требованиям нормативно-технической документации, действующей на территории Республики Узбекистан. Производитель/поставщик должен предоставить информацию о сроке службы и эксплуатационных расходах запчастей в соответствии с НТД.

Подраздел 4.3. Требования к составным частям, исходным и эксплуатационным материалам

Запчасти должны соответствовать стандартам качества завода-изготовителя и/или прочим международным стандартам качества, действующим на территории Республики Узбекистан.

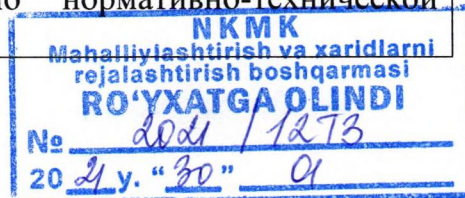
Подраздел 4.4 Требования к маркировке

Маркировка должна содержать следующие данные: наименование предприятия-изготовителя или его товарный знак; обозначение, тип, индекс запчасти и его заводской номер; год изготовления; страна изготовления, прочая информация, предусмотренная документацией завода-изготовителя.

Подраздел 4.5 Требования к размерам и упаковке

Согласно нормативно-технической документации завода-изготовителя. Товар должен быть упакован способом и средствами, обеспечивающими его защиту от повреждения и потерь во время транспортировки, доставки и погрузочно-разгрузочных работах (с учетом нескольких перегрузок). Товар должен поставляться в фирменной упаковке и не подлежащей возврату. Упаковка поставляемого Товара не должна иметь внешних дефектов и следов вскрытия. Упаковка поставляемого Товара должна соответствовать требованиям стандартов, установленных действующим законодательством Республики Узбекистан.

Маркировка должна наноситься несмываемой краской на русском и английском языках на противоположных сторонах ящиков. Маркировка должна содержать следующие надписи: не бросать, контракт №; наименование поставщика; наименование и адрес грузополучателя; количество мест, вес брутто (кг); наименование и количество продукции, согласно нормативно-технической документации завода-изготовителя.



РАЗДЕЛ 5. ТРЕБОВАНИЯ ПО ПРАВИЛАМ СДАЧИ И ПРИЕМКИ

Подраздел 5.1 Порядок сдачи и приемки

Заказчик при принятии Товара проверяет соответствие поставленной партии Товара заявке, в которой указано его количество и наименование.

Заказчик при принятии товара проверяет соответствие технических и эксплуатационных характеристик Товара на соответствие заявленным характеристикам в Контракте и Техническом задании, о выявленных несоответствиях незамедлительно уведомляет Поставщика письменном виде в течение 72 часов.

Приемка товара по качеству и количеству производится на складе у Заказчика.

Заказчик должен проверить качество поставленного товара в соответствии с условиями договора в течение 45 рабочих дней с даты получения товара.

Не принятый по качеству товар принимается на ответственное хранение. Поставщик обязан вывезти товар, принятый на ответственное хранение, либо распорядиться им в срок до 20 рабочих дней с момента получения уведомления об этом Заказчика. Расходы понесенные Заказчиком в связи с принятием товара на ответственное хранение подлежат возмещению Поставщиком в течение 10 дней с даты получения калькуляции затрат и выставления счета на оплату. Расходы, связанные с возвратом или заменой некачественного товара на товар надлежащего качества несет Поставщик.

По окончании процедур приемки товара Заказчиком по количеству и качеству, товар принимается (не принимается), обязательства Поставщика считаются выполнены (не выполнены).

Подраздел 5.2 Требования по передаче заказчику технических и иных документов при поставке товаров

Поставщик вместе с товаром должен отправить Заказчику следующие документы: счет-фактура, документ о качестве товара, информацию о сроке службы, товарные накладные, упаковочный лист с указанием наименования и веса товара, количества мест и вида упаковки, а также кода ТН ВЭД, копию экспортной/реэкспортной таможенной декларации, заверенную оригинальной печатью таможенного органа страны экспорта/реэкспорта или Поставщика, сертификат качества, оригинал сертификата происхождения, выданного соответствующим уполномоченным органом экспорта/реэкспорта, в котором отражены конкретные страны происхождения по каждому наименованию продукции, не позднее 3 дней с момента прибытия товара.

Подраздел 5.3 Требования к страхованию товара

Предусматривается заводом изготовителем.

РАЗДЕЛ 6. ТРЕБОВАНИЯ К ТРАНСПОРТИРОВАНИЮ

Поставщик может использовать любые виды транспорта для транспортировки, при условии исключения возможности механического и немеханического повреждения в течение и после транспортировки, а также воздействия недопустимых значений условий внешней среды (высокие и сверхвысокие температуры, низкие и сверхнизкие температуры, влажность, вибрация, радиационное, биологическое и другие виды воздействий), непредусмотренных техническими характеристиками. В ходе погрузки и выгрузки должны соблюдаться все меры предосторожности, позволяющие исключить механическое и немеханическое повреждение товара, а

NKMK
 haliyashnirish va xandarm
 BO'YKATGA OLINDI
 21.07.2019
 21.07.2019

также образование на ней дефектов, которые могут снизить срок полезного использования или сделать его непригодной к дальнейшей эксплуатации. Товар должен быть упакован по технологии завода-изготовителя для обеспечения сохранения полного исправного и работоспособного состояния в течение и после транспортировки. Транспортирование товара осуществляют в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на осуществляющем перевозку виде транспорта в Республике Узбекистан.

РАЗДЕЛ 7. ТРЕБОВАНИЯ К ХРАНЕНИЮ

В соответствии с требованиями нормативно-технической документации завода-изготовителя и правилами, действующими в Республике Узбекистан. Условия хранения, складирования, а также место хранения должны соответствовать требованиям, предъявляемым к данной категории Товара, а также исключать возможность его механического и немеханического повреждения. В соответствии с НТД Завода-изготовителя.

РАЗДЕЛ 8. ТРЕБОВАНИЯ К ОБЪЕМУ И/ИЛИ СРОКУ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ

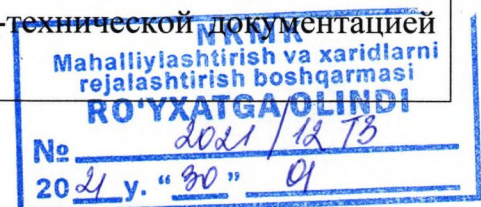
Гарантия распространяется на весь объем поставки (согласно Приложению №1 к данному Техническому заданию). Гарантия должна составлять не менее 12 месяцев с момента ввода товара в эксплуатацию. Если в течение гарантийного срока продукция окажется дефектной, неукомплектованной и не будет соответствовать требованиям настоящего технического задания, Поставщик обязан устранить дефекты, доукомплектовать в течение 45 рабочих дней, а случае невозможности заменить продукцию на новую в течение 90 рабочих дней с момента получения письменного уведомления Заказчика. Все расходы, связанные с устранением дефектов, доукомплектованием, с заменой, относятся за счёт Поставщика.

РАЗДЕЛ 9. ТРЕБОВАНИЯ К ОБСЛУЖИВАНИЮ

В соответствии с НТД завода изготовителя. В соответствии с требованиями руководства по эксплуатации завода-изготовителя. Согласно технической документации на продукцию, изготовитель должен установить объем и периодичность проведения технического обслуживания изделия в процессе эксплуатации.

РАЗДЕЛ 10. ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

В соответствии с нормативными документами, правилами, международными стандартами, требованиями «Технических регламентов», действующими в Республике Узбекистан. В соответствии с нормативно-технической документацией производителя.



РАЗДЕЛ 11. ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

В соответствии с законами, правилами, требованиями нормативных документов, международными стандартами, действующими в Республике Узбекистан. В соответствии с нормативно-технической документацией производителя. Поставляемый Товар должен соответствовать условиям эксплуатации указанным в Разделе 3.

РАЗДЕЛ 12. ТРЕБОВАНИЯ К КАЧЕСТВУ

Товар должен полностью соответствовать техническим параметрам и стандартам качества производителя, а также нормативно-техническим документам, действующим на территории Республики Узбекистан. Товар должен соответствовать международным стандартам качества. Поставщик подтверждает качество поставляемого Товара всеми необходимыми документами, подтверждающими качество продукции, в т.ч. выданными заводом-изготовителем, в соответствии с законодательством Республики Узбекистан (сертификаты качества, декларации о соответствии) и требованиями Заказчика.

РАЗДЕЛ 13. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ (ИНЫЕ) ТРЕБОВАНИЯ

Предусматривается заводом изготовителем. Поставщик, предлагающий Товар, должен указать технические характеристики и приложить документацию, подтверждающую характеристики Продукции по техническому заданию и прочую документацию, подтверждающую соответствие предлагаемого товара требуемым характеристикам.

РАЗДЕЛ 14. ТРЕБОВАНИЯ К КОЛИЧЕСТВУ, КОМПЛЕКТАЦИИ, МЕСТУ И СРОКУ (ПЕРИОДИЧНОСТИ) ПОСТАВКИ

Согласно утвержденного Плана закупок материально-технических ресурсов для обеспечения текущей хозяйственной деятельности «Навоийского ГМК» (приложение №1 к техническому заданию).

Условия поставки – DAP г. Зарафшан, и/или DAP г. Учкудук, и/или DAP г. Навои, и/или DAP г. Нурабад «INCOTERMS-2010».

Место поставки:

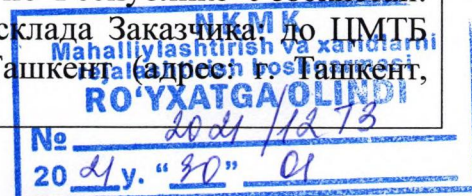
– ж/д станция «Тинчлик» ГП НГМК и/или ЦМТБ ГП НГМК город Навои, Навоийская область, Республика Узбекистан «INCOTERMS-2010»;

– ж/д ст. станция Янги-Зарафшан – Центральное Рудоуправление ГП НГМК и/или ЦМТБ город Зарафшан, Навоийская область, Республика Узбекистан «INCOTERMS-2010»;

– ж/д ст. станция Учкудук – Северное рудоуправление ГП НГМК и/или ЦМТБ город Учкудук, Навоийская область, Республика Узбекистан «INCOTERMS-2010»;

– ж/д ст. Нурбулок или станция Улугбек – Южное Рудоуправление ГП НГМК и/или город Нурабад, Самаркандская область, Республика Узбекистан, «INCOTERMS-2010».

Условия поставки запасных частей: для поставщиков по Республике Узбекистан: поставка продукции осуществляется Поставщиком до склада Заказчика до ЦМТБ, г. Навои (адрес: г. Навои ул. Навои 27), ТМТБ г. Ташкент (адрес: г. Ташкент, ул. Ашрафи 70).



Срок поставки – не более 120 календарных дней с даты выставления аккредитива (предоплаты) или с момента получения письменной заявки от Заказчика в случае формы оплаты «по факту поставки продукции».

РАЗДЕЛ 15. ТРЕБОВАНИЕ К ФОРМЕ ПРЕДСТАВЛЯЕМОЙ ИНФОРМАЦИИ

Вся предоставляемая информация должна быть на русском или узбекском языках. Текстовая информация и конструкторская документация должны быть предоставлены на бумажном носителе, а также в электронном виде формата PDF.

РАЗДЕЛ 16. ПЕРЕЧЕНЬ ПРИНЯТЫХ СОКРАЩЕНИЙ

НТД – Нормативно-техническая документация;
 ГП НГМК – Государственное предприятие «Навоийский горно-металлургический комбинат»;
 ЦМТБ – Центральная материально-техническая база;
 ТМТБ – Ташкентская материально-техническая база;
 ТН ВЭД – Товарная номенклатура внешнеэкономической деятельности;
 DAP – «Delivered At Place» (Поставка в место назначения).

РАЗДЕЛ 17. ПЕРЕЧЕНЬ ПРИЛОЖЕНИЙ

№ п/п	Наименование приложения	Номер страницы
1	Приложение №1	

Разработано:

Инженер ОПЗ и УЗ

Технический специалист

Инженер ОЗТ УМТС

Согласовано:

Начальник УЛиПЗ

Начальник УМТС

Главный механик

Начальник ОКРАТ

Начальник ОПЗиУЗ

Начальник ОЗТ УМТС

И.Р. Санакулов

А.И. Бабамурадов

Ж.С. Хасанов

Д.Х. Бахранова

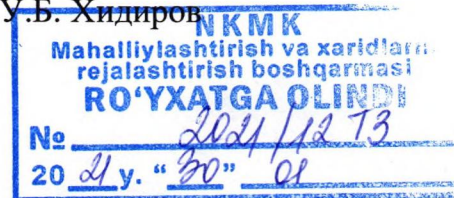
М.У. Амонов

Ж.Х. Хайитов

М.Э. Исраилов

Р.А. Идиев

У.Б. Хидиров



№ п/п	Наименование продукции	Код ТН ВЭД	Ед. изм	Кол-во	Стандарты ГОСТ (ISO)	Функциональность	Технические характеристики	Номенкл. Номер
1	4414347/ОК2270565 ГУСЕНИЧНАЯ ЛЕНТА В СБОРЕ	8708709909	Шт.	2	Согласно нормативно-технической документации завода изготовителя	Лента гусеничная в сборе служит для перемещения экскаватора RH40E. На одном экскаваторе установлено 2 шт.	Количество звеньев 48 шт. Ширина башмака 600мм	4704509
2	ГУСЕНИЦА 9276370/938744/93287	8708709909	Шт.	10	Согласно нормативно-технической документации завода изготовителя	Гусеничная лента состоит из 49 пар левых и правых звеньев, которые соединены между собой пальцами и втулками. Башмаки креплены на звеньев с четырьмя болтами.	Размеры башмака. Ширина - 700 мм. Длина - 302 мм. Высота 75 мм.	1017994
3	ЛЕНТА ГУСЕНИЧНАЯ 55180553	8708709909	Шт.	4	Согласно нормативно-технической документации завода изготовителя	Лента гусеничная в сборе, служит для перемещения бурового станка	Количество звеньев и башмаков 43, ширина башмака 400мм. Расстояние между пальцами 160мм	633984
4	3216 7197 80 ГУСЕНИЧНАЯ ЛЕНТА	8708709909	Шт.	8	Согласно нормативно-технической документации завода изготовителя	Гусеничная лента состоит из 47 пар левых и правых звеньев, которые соединены между собой пальцами и втулками. Башмаки креплены на звеньев с двумя болтами.	Размеры башмака. Ширина - 330 мм. Высота 35 мм	4221885
5	ГУСЕНИЧНОЕ ЗВЕНО 040014-06026	8708709909	Шт.	2	Согласно нормативно-технической документации завода изготовителя	Гусеничная лента состоит из 48 пар левых и правых звеньев, которые соединены между собой пальцами и втулками. Башмаки креплены на звеньев с четырьмя болтами.	Размеры башмака. Ширина - 330 мм. Длина - 170 мм. Высота 25 мм	8639481

